

# SILENT *Viola*<sup>TM</sup>

## **SVV-200**

### 使用手册

感谢您购买 Yamaha SILENT Viola<sup>TM</sup>。为了使您从 SILENT Viola<sup>TM</sup> 获得最大的效果和乐趣，强烈建议您在使用该乐器之前仔细阅读本使用手册。请妥善保管本使用手册，以备日后参考。

## 目 录

注意事项 .....	2
主体 / 附件 .....	3
各部分名称 .....	4
组装 .....	6
■ 安装琴马 .....	6
■ 调谐 .....	7
■ 肩垫 .....	7
■ 换弦 .....	8
电源 .....	10
使用控制器 .....	11
连接示例 .....	14
规格 .....	15

如果您遵照下述简单规则，您的 SILENT Viola™ 将为您提供多年有效地服务：

### ■ 位置

请勿将 SILENT Viola™ 放在下列环境下，以免导致变形，变色或更严重的损坏。

- 直射阳光处（亦即窗户附近）。
- 高温处（亦即热源附近，室外或白天的车内）。
- 多湿处。
- 多尘处。
- 强烈振动处。

### ■ 电源

- 不使用时，请将电源开关关闭。

### ■ 进行连接时，请关闭电源

- 为了避免损坏 SILENT Viola™ 及其它与其相连接的器件（例如：声音系统），在连接或断开声频电缆之前，请关闭所有相关器件的电源开关。

### ■ 装卸与搬运

- 切勿对控制器，连接器或其它部件施加过大压力。
- 拔出电缆插头时，请勿拉着电缆，而应握紧插头。
- 移动乐器之前，请断开所有电缆。
- 由于掉落，碰撞或将重物放在乐器上而导致的物理振动，将会造成划伤或更严重的损坏。

### ■ 清洁

- 用柔软的干布清洁外壳和面板。
- 稍微浸湿的布可以用于去除难以清除的污垢和灰尘。
- 切勿使用酒精或稀释剂等清洁剂。
- 避免将乙烯物品放在乐器上（乙烯会粘住并使表面变色）。

### ■ 电干扰

- 本乐器上有电气线路，如果将其过度靠近收音机或电视机放置，可能会导致干扰。在此情况下，请将其移到距离受影响设备较远的位置。

对于因装卸或操作不当而导致的损害，雅马哈公司（Yamaha）概不负责。

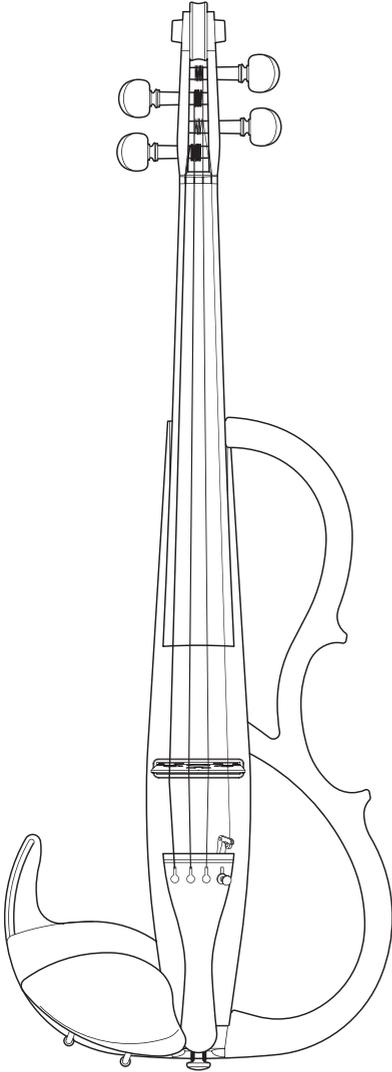
### 保护环境

如果需要废弃设备时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。请勿将设备随意丢弃或作为生活垃圾处理。

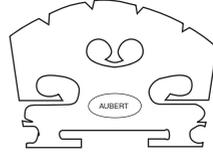
## 主体 / 附件

打开包装之后，请核对所有下列部件。

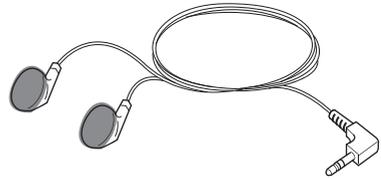
• 中提琴 × 1



• 琴马 × 1



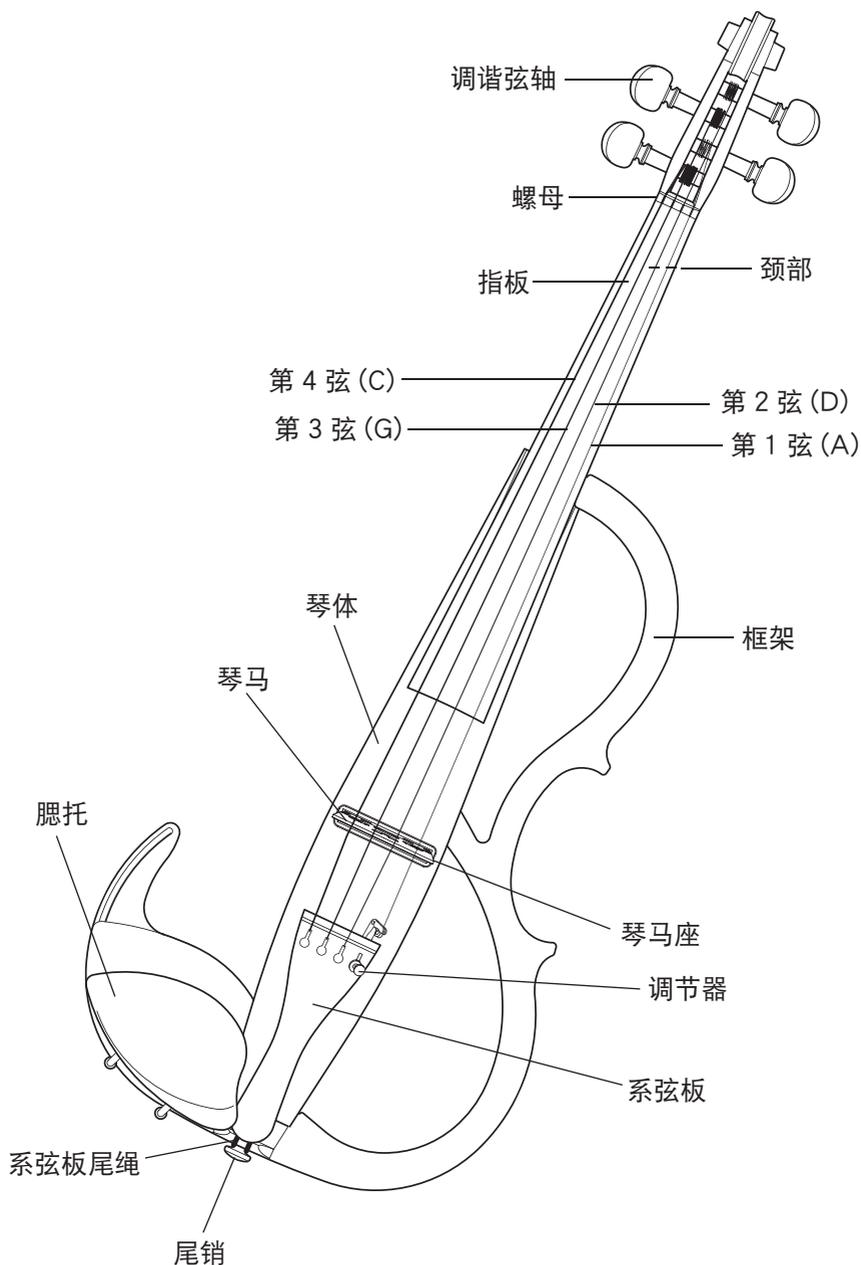
• 立体声耳机 × 1



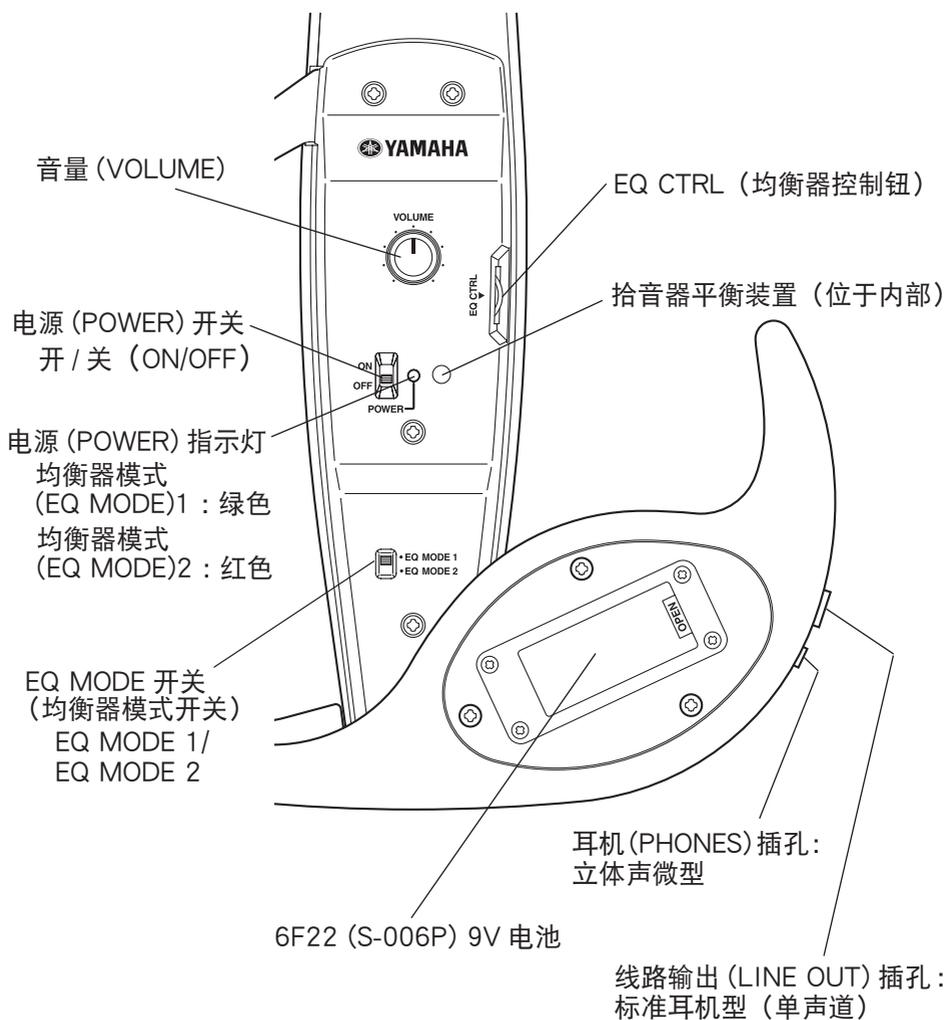
\* 要玩这个仪器，需要6F22 (S-006P) 9V电池。

# 各部分名称

## ● 前面



● 控制器

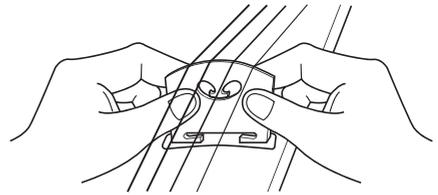
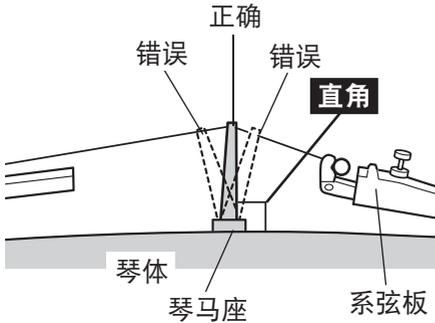
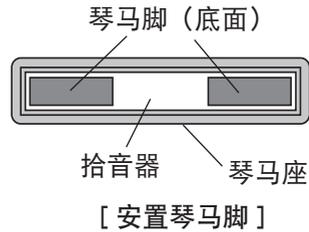
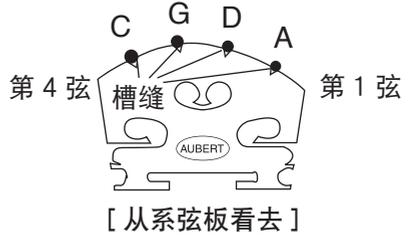


# 组装

## ■ 安装琴马

SILENT Viola™ 出厂时，琴马尚未安装定位。  
请先组装琴马，然后进行调谐。

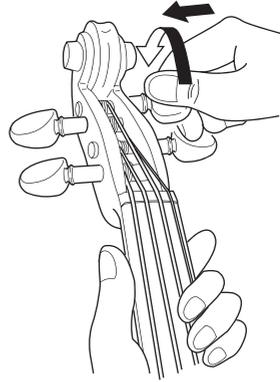
- 琴马较低的一侧支持第 1 弦 (A)，较高的一侧支持第 4 弦 (C)。确保琴马妥当放置，然后将琴马组装到琴马座中。  
(确保琴马的标识一侧朝向系弦板。)
- 确保琴马脚的整个底面与拾音器接触。此外，请确保琴马不会从琴马座滑落，或者琴马脚触及琴马座的侧面。否则会导致音质下降。
- 确保琴马的系弦板侧垂直站立。如果向一侧倾斜，则请用双手调整。确保各弦均穿过琴马上对应的槽缝。  
\* 演奏时若中提琴的琴马倾斜可能会导致琴马损坏或音质下降。



[ 琴马垂直放置 ]

## ■ 调谐

- 琴弦被调整到下述高音标准。第 1 弦调到 A，第 2 弦调到 D，第 3 弦调到 G，第 4 弦调到 C。使用钢琴，调谐音叉，调谐器等，并用调谐弦轴调整各弦的高音标准。转动弦轴时，请朝琴头方向用力。
- 调谐完毕后，确认琴马的系弦板侧仍然对准无误。如果琴马偏向任何一侧，稍微放松琴弦，并用双手小心地重新对准琴马。
- 第1弦上备有调节器，用于对琴弦的音高进行微调。

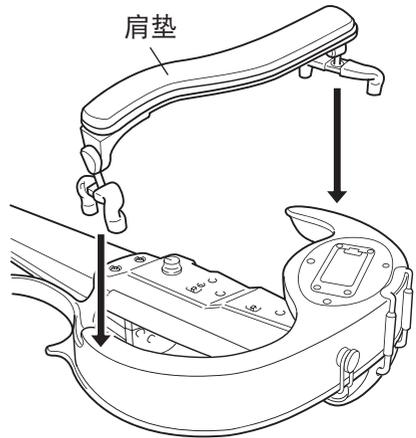


### 注意

- 请勿使调节器过紧或过松，否则可能导致乐器损坏或在演奏时产生噪音。
- 从乐器上取下琴马时，请确保调节器不会接触乐器，以免划伤乐器的主体部分。

## ■ 肩垫

大多数标准尺寸的中提琴肩垫均可安装到该SILENT Viola™的琴体上。



本乐器的某些部件采用了天然木材。根据不同的使用方式或使用环境，您的手指，身体或衣服可能会变黑，木制部件也可能会变色。手指或身体变黑并无伤害，但请用水彻底清洗。制造商对于衣服或木制部件变色不承担任何责任。

## ■ 换弦

当琴弦用旧时，音质将会逐渐变差，而且变得难以调音。因此请尽快换弦。即使要更换所有的琴弦，也必须逐一替换。

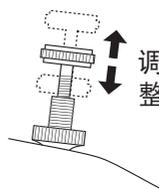
- 弦尾很尖锐，会割破手指。换弦时请小心。
- 更换或调整琴弦时，请勿将脸靠近乐器。琴弦可能会突然断裂，导致眼睛或其它意外损伤。

1 乐器卷绕琴弦之前，请将调节器置于其调整幅度中间。（仅第 1 弦）

2 将琴弦安装到系弦板上。

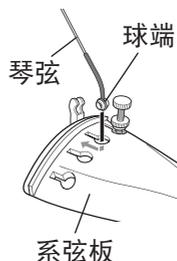
- 对于第 4 弦 (C)，第 3 弦 (G) 和第 2 弦 (D)，从系弦板上方将琴弦的球端插入系弦板上的孔，将球端挂入凹槽的弦孔内。
- 对于第 1 弦 (A)，将球端挂入调节器上的凹槽内。此时，请务必使球端正确安置在调节器的凹槽内。

- 在某些情况下，琴弦的球端可能太大而无法从上面插入系弦板上的孔内。如果出现这种情况，请将琴弦的另一端从系弦板的下侧穿过该孔。



调节器应置于其调整幅度中间。

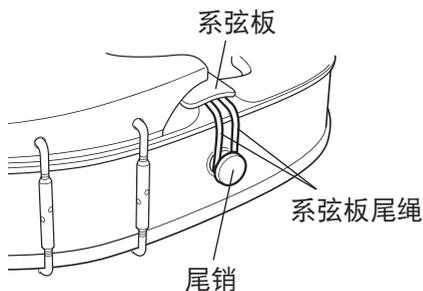
[ 安装第 4 弦 (C)，  
第 3 弦 (G) 和第 2 弦 (D) ]



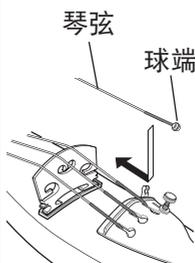
从系弦板的下侧看。

**注意**

- 务必使系弦板尾绳正确定位于尾销周围。



[ 安装第 1 弦 (A) ]



调节器的凹槽

球端

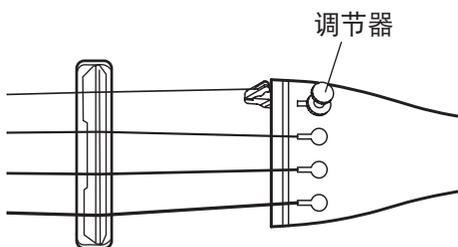
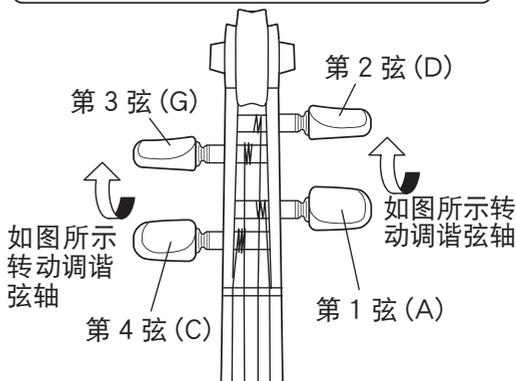
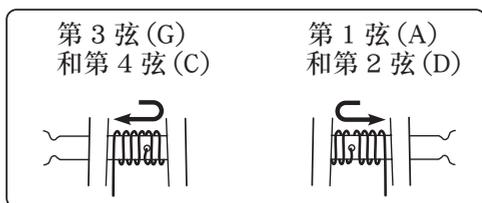
3 将琴弦插入弦轴上的孔内，将琴弦缠绕在弦轴上。

- 在第 1 弦(A) 和第 2 弦(D)上，朝弦轴的第 3 弦和第 4 弦侧绕两圈，然后越过这两圈回绕到弦孔的相反一侧。
- 在第 3 弦(G) 和第 4 弦(C)上，朝弦轴的第 1 弦和第 2 弦侧绕两圈，然后越过这两圈回绕到弦孔的相反一侧。

然后在卷绕琴弦时确保琴马不会跌落。确认琴弦穿过琴马上方相应的槽缝。(确保琴马垂直竖立。)

4 使用钢琴，调谐音叉，调谐器等，并用调谐弦轴调整各弦的高音标准。

5 用第 1 弦上的调节器对琴弦进行微调。



**注意**

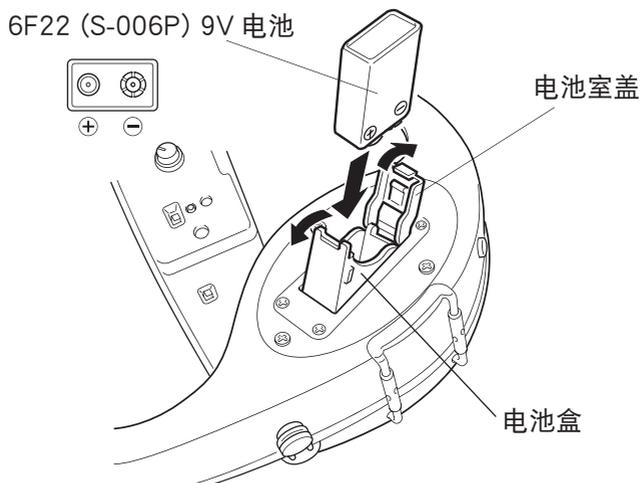
- 请勿使调节器过紧或过松。否则可能导致乐器损坏或在演奏时产生噪音。

- 长时间不使用乐器时，请将琴马放松至高音下降一个全音。

# 电源

SILENT Viola™ 由一枚 6F22 (S-006P) 9V 电池供电。安装电池之前，请确认乐器背面的电源(POWER)开关(开/关)处于关(OFF)位置。

- 1 将标有“OPEN”的电池盖面向自己拉起,打开位于乐器背面的电池盒,然后打开电池室盖。
- 2 将电池 (S-006P:6F22) 装入电池室。如图所示,装入电池时请注意极性标志 (+/-)。
- 3 关闭电池室盖并将电池盒完全推入琴体。



电池已耗尽时，电源指示灯会熄灭，不会产生声音。  
发生这种情况时，请注意以下事项并更换电池。

- 更换电池时，请购买适合电池座的替换电池（电池的设计因厂商而异）。  
电池太大可能会损坏乐器。电池太小可能造成导电不良。
- 务必遵照 +/- 标记装入电池。不当装入可能会导致火灾。
- 为了避免电池漏液及不必要的电力耗尽可能导致的乐器损坏，长时间不使用乐器时，请取出电池。

# 使用控制器

## ① 电源开关

用于打开 / 关闭电源。

## ② 音量

用于控制音量。将旋钮转向右侧即可提高音量。

## ③ EQ CTRL (均衡器控制钮)

SVV-200 SILENT Viola™ 配备均衡器控制装置，能够隔离和控制演奏中提琴时产生的泛音的上分音。

该功能可对SILENT Viola™ 的音调，响应等进行有效调整。

建议将其设定在“6”左右，但请根据自己的喜好调整音调。

## ④ 均衡器模式开关

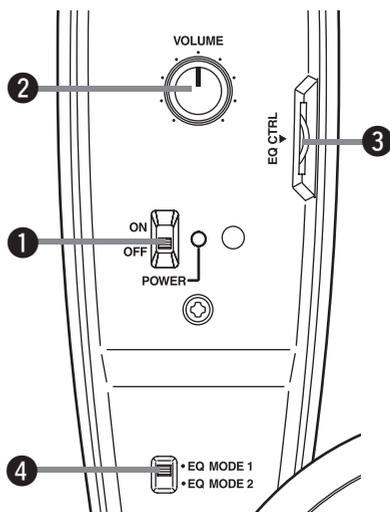
用于将均衡器设为两种均衡器模式之一。

### • 均衡器模式 1

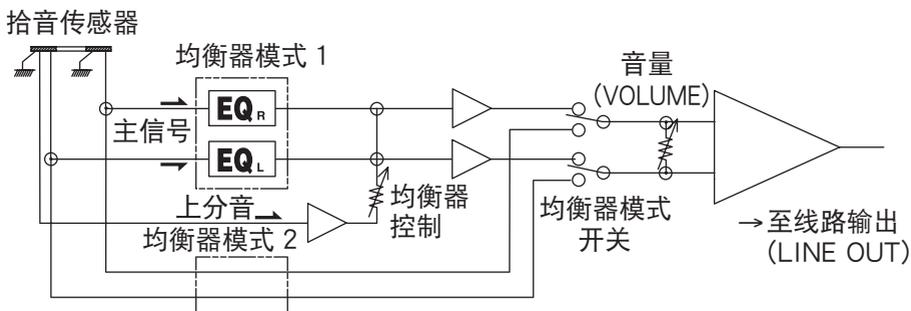
该模式旨在提供乐器产生的最佳音调。建议用户可以根据个人喜好来调整均衡器控制装置。

### • 均衡器模式 2

若要使用拾音器直接产生的音调，请选择该模式。该模式提供拾音器直接产生的本色音调。



## [ 电路图 ]



## 5 拾音器平衡装置

SILENT Viola™ 的拾音器系统由用于低弦和高弦的传感器组成。

根据琴弦类型及个人演奏风格的不同，您或许想要调整高低音传感器的平衡。此时，请采取下列操作：

1 拆下乐器后控制区电源（POWER）指示灯旁边的橡胶盖。

\* 请勿遗失此盖。

2 用绝缘螺丝刀（采用塑料或树脂制造，因此不会导电）旋转位于孔内的平衡旋钮，调整拾音器的平衡。

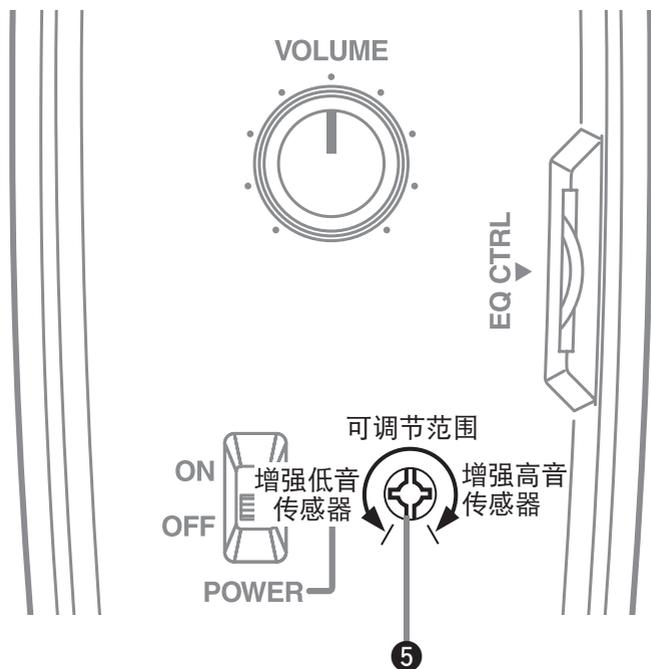
使用一副立体声耳机作为监听器，调整它们的位置，从而在两个拾音器之间获得最自然的平衡。

向右（顺时针）旋转来增大高弦传感器（R）的音量，向左（逆时针）旋转来增大低弦传感器的音量。

\* 拾音器平衡控制装置的转动幅度不宜过大。否则可能会造成控制器的损坏。

3 调整完以后，放回橡胶盖。

**提示** 进行这种调整时，建议同时检查线路输出（LINE OUT）插孔输出的声音。

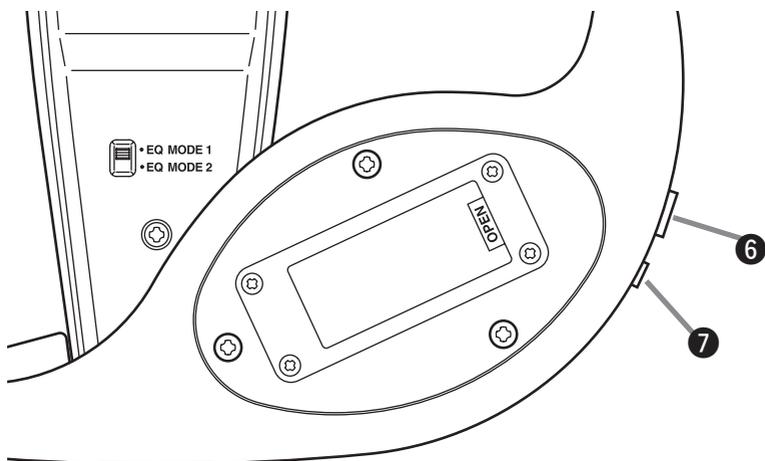


## 6 线路输出 (LINE OUT) 插孔

该插孔（标准耳机，单声道）可提供 SILENT Viola™ 音调的信号输出。使用音频电缆将乐器连接到有源扬声器，混音控制台，卡带播放机等音频输入插孔，以此聆听外部音频装置或录音。您还可以将该插孔连接到电子调谐器上的输入 (INPUT) 插孔，就像电子乐器一样使用乐器的输出信号调谐 SILENT Viola™。

## 7 耳机 (PHONES) 插孔

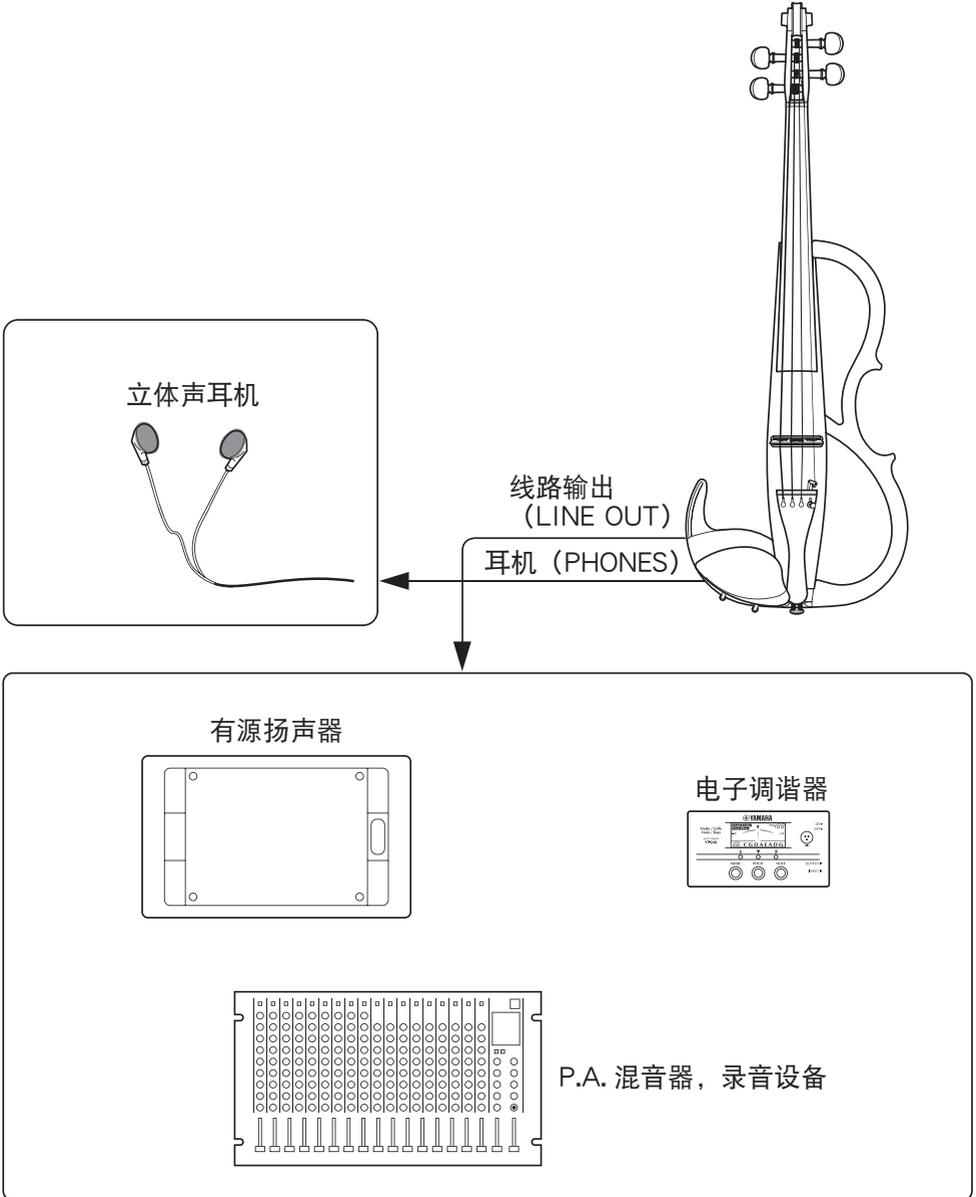
将立体声耳机等装置连接到该插孔（立体声微型）。通过耳机收听时，中提琴的琴弦似乎在左右耳机之间扩散，低弦向左 (L) 声道定位，高弦向右 (R) 声道定位。从而在通过耳机监听时，为演奏者提供更加自然的声音体验。务必将 L（左耳）和 R（右耳）的耳机置于相应的耳朵上。



- 使用耳机时，请勿在高音量电平下操作。否则可能会导致您的听力严重受损。
- 将 SILENT Viola™ 连接到外部设备之前，请确认所有外部设备的电源均已关闭。进行任何连接之前，请将 SILENT Viola™ 及所有外部音频源的音量电平设为最低电平。高音量设置可能会导致装置损坏以及您的听力损伤。
- 如果电源打开的情况下拔出连接导线，则可能会导致装置损坏或听觉损伤，尤请注意。
- 请注意不要踩踏导线。否则，可能致使导线断裂或装置损坏，从而导致听觉损伤。

# 连接示例

SILENT Viola™



将乐器连接到外部音频装置时，请检查插孔大小并确认使用大小与待用插孔相对应的插头，并将电缆妥当连接到插孔。

## 规格

颈部	硬槭木
琴体	云杉木
指板 / 调谐弦轴	乌木
琴马	硬槭木 (Aubert)
框架	胶合板
腮托 / 系弦板	乌木
调节器	第 1 弦 (Wittner)
琴弦	球端型 (Dominant)
传感器	立体声压电拾音器 (琴马下方)
接口 / 控制器	<ul style="list-style-type: none"><li>• 耳机输出</li><li>• EQ CTRL (均衡器控制钮)</li><li>• 线路输出 (LINE OUT)</li><li>• 音量</li><li>• 均衡器模式 (EQ MODE) 开关 (EQ MODE 1/EQ MODE 2)</li><li>• 电源 (POWER) 开关 (ON/OFF)</li></ul>
电源	6F22(S-006P)/6LR61 9V 电池 x1* *不可使用充电电池
电池寿命 (连续使用)	使用锰电池 : 约 12 小时 使用碱性电池 : 约 24 小时
琴弦长度	375 毫米
琴体长度	406 毫米
外形尺寸	677 (长) x 246 (宽) x 129 (高) 毫米
重量 (带电池)	约 740g

\* 设计与规格如有变更, 恕不另行通知。

制造商 : 雅马哈株式会社  
制造商地址 : 日本静冈县滨松市中区中泽町 10-1  
进口商 : 雅马哈乐器音响 (中国) 投资有限公司  
进口商地址 : 上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼  
原产地 : 日本

ヤマハ株式会社

〒430-8650 静岡県浜松市中区中沢町10-1